



Union interparlementaire

Programme de coopération technique

DESCRIPTIF DU PROJET : VIET NAM

(PHASE 3)



Créé le 20/09/2006

Informations concernant le projet

Titre :	Perfectionnement du Centre d'information, de documentation et de recherche terminé
Etat d'avancement :	terminé
Durée :	3 ans (1996-1999)
Budget :	870 735,35 francs suisses (531 392,16 dollars E.-U.)
Partenaires financiers :	Agence suédoise de coopération internationale au développement (ASDI)

Introduction

Conformément aux recommandations d'une mission d'experts techniques envoyés à l'Assemblée nationale en 1991, un Centre d'information, de documentation et de recherche a été créé à l'Office (secrétariat) de l'Assemblée nationale. Ce centre s'est notamment vu confier la tâche de développer l'utilisation de la technologie à l'appui des services de documentation, de rédaction et de recherche d'informations. Il a en outre été chargé d'assurer la liaison entre les services d'information et de consultation de l'Assemblée nationale et les délégations parlementaires provinciales.

Entre 1991 et 1996 (phases 1 et 2), l'UIP et l'ASDI ont organisé plusieurs activités d'assistance, parmi lesquelles la constitution d'un fonds documentaire de référence pour la bibliothèque du Centre, la fourniture de matériel de bureau de base et la formation du personnel.

La dernière phase de l'assistance a démarré en 1996. Comme lors des phases précédentes, l'UIP était responsable des activités et l'ASDI en assurait le financement.

Activités

La troisième phase de coopération avec l'Office de l'Assemblée nationale (phase 3) visait à faire installer à ce dernier un réseau de communication électronique et à lui faire concevoir diverses bases de données en rapport avec les travaux de l'Assemblée.

Le projet en tant que tel se subdivisait en deux parties. La première consistait à réaliser les investissements de base préalables à la création d'un réseau. Il s'agissait de l'acquisition de matériel informatique et de logiciels ainsi que de la formation du personnel.

La deuxième consistait à réaliser de nouveaux investissements et à entamer la production intégrée de documents, ainsi que la création de bases de données.

Bénéficiaires

Les bénéficiaires les plus directs de l'informatisation du Parlement ont été les parlementaires dont les travaux ont été considérablement facilités.

En outre, l'amélioration de l'accès à l'information et l'intégration du Parlement dans de nouveaux réseaux de communication a aussi profité à la société civile vietnamienne.



Assemblée nationale du Viet Nam, à Hanoi

Résultats

Les résultats du projet peuvent être résumés comme suit :

- L'Office de l'Assemblée nationale a été équipé d'un réseau informatique, comprenant 165 postes de travail, dont 77 ont été installés durant l'exécution du projet – grâce aux conditions favorables du marché local de l'informatique, puisque seuls 60 ordinateurs étaient initialement prévus;
- Le personnel de l'Office de l'Assemblée nationale a été formé au Viet Nam et à l'étranger, notamment au moyen de stages au Parlement suédois. De ce fait, il a acquis la capacité, à la fois sur le plan matériel et sur le plan humain, de concevoir et d'exploiter des bases de données. En 1999, il avait déjà créé bon nombre de bases de données et d'applications utiles pour les travaux de l'Assemblée.

Les experts suivants sont intervenus dans le projet :

- M. Jan Zetterdahl, vice-responsable du Service informatique du Parlement suédois et
- Mme Nguyen Thi Phuong-Khanh, Spécialiste confirmée en droit étranger à la bibliothèque du Congrès des Etats-Unis.

Parlements associés au projet :

- Parlement suédois.

VIETNAM: BOX 1

Project details	
Title:	Development of the Centre for Information, Library and Research Services
Status:	Closed
Duration:	2 Years (1991-1999)
Budget:	US\$ 713,699.81 (Total for 3 phases combined)
Donor partner:	SIDA
Documents archived:	<u>Admin. and Finance: Box 1</u> <ul style="list-style-type: none">• Reports (Missions, Project)• ToRs• Project documents• Correspondence (UNDP, SIDA)• Finance (scattered, in the boxes 1 and 2) <u>Activities: Box2</u> <ul style="list-style-type: none">• Support for the Centre for Information, Library and Research Services• Study Tours (Sweden, Denmark, France),• Creation of a computer network <u>General: Box2</u> <ul style="list-style-type: none">• Press and background material

ARCHIVED September 2006

VIETNAM: BOX 2

Project details	
Title:	Development of the Centre for Information, Library and Research Services
Status:	Closed
Duration:	2 Years (1991-1999)
Budget:	US\$ 713,699.81 (Total for 3 phases combined)
Donor partner:	SIDA
Documents archived:	<u>Admin. and Finance: Box 1</u> <ul style="list-style-type: none">• Reports (Missions, Project)• ToRs• Project documents• Correspondence (UNDP, SIDA)• Finance (scattered, in the boxes 1 and 2) <u>Activities: Box2</u> <ul style="list-style-type: none">• Support for the Centre for Information, Library and Research Services• Study Tours (France, Denmark, Sweden)• Creation of a computer network <u>General: Box2</u> <ul style="list-style-type: none">• Press and background material

ARCHIVED September 2006